

TERRADISC

PÖTTINGER gradas de discos





Avivar el suelo

Gradas de discos TERRADISC

Las gradas de discos TERRADISC se desarrollaron para el volcado de rastrojos y para la preparación general del terreno para la siembra. La construcción compacta, así como la posición agresiva de los discos aportan una entrada segura y una buena mezcla de los residuos de cosecha.

El diseño corto es un distintivo básico de la grada de discos. Con la TERRADISC puede elegir entre una profundidad de trabajo de 3 a 12 cm. La ubicación desplazada de los discos con una posición más agresiva aporta una buena mezcla de tierra y paja. Así se consigue un labrado óptimo del suelo.

Índice

	Página
Gradas de discos rígidas	5
Gradas de discos plegables	11
Gradas de discos arrastradas, plegables	12
Rodillos	15
Datos técnicos / Equipamiento	18



TERRADISC

Gradas de discos rígidas



Bloque de enganche adaptable

TERRADISC 3001 / TERRADISC 3501 / TERRADISC 4001

En el segmento de tractores de hasta 190 CV hay grandes diferencias en la geometría de enganche. Las distintas posibilidades de enganche aseguran una buena entrada y suficiente altura de transporte.

Disponen de tres alturas de enganche del brazo inferior con dos bridas inferiores. Se consigue una óptima adaptación a todos los tractores gracias a la inclinación ajustable del bloque de enganche y las tres posiciones de enganche del tercer punto.



Bastidor robusto

El bastidor compacto es una característica esencial de las gradas de discos suspendidas TERRADISC. La construcción abierta del bastidor permite una vista excelente sobre ambas hileras de discos.

- La primera hilera de los discos está muy cerca del tractor y favorece así la posición del punto de gravedad.
- La construcción compacta y corta garantiza un guiado tranquilo y estable de la máquina.



Un horizonte de trabajo uniforme con una mezcla excelente es la demanda de los más exigentes. Para eso, PÖTTINGER optimizó la forma, el tamaño, el ángulo y la entrada de los discos. El resultado: Fácil arrastre, perfecta entrada, mejor desmenuzado y mejor mezcla del terreno.

Sistema TWIN ARM – el núcleo

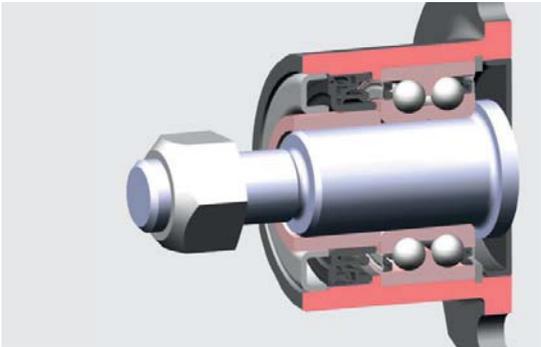
Cada soporte ancho tiene soldados dos robustos brazos forjados. Esto hace que los discos mantengan siempre la posición y el ajuste. Incluso en suelos pesados, los discos no se desvían lateralmente – haciendo un trabajo de forma eficaz.

Los robustos discos dentados, de acero especial, tienen un diámetro de 58 cm. Con ocho discos por metro de ancho de trabajo, los discos tienen una distancia de solamente 12,5 cm entre ellos. La combinación óptima del brazo inferior y el ángulo de ubicación garantiza una entrada segura en el suelo. La ubicación desplazada de los discos aporta una buena mezcla de tierra y paja.



Seguro contra piedras NONSTOP

El contrastado seguro contra piedras NONSTOP, montado sobre elementos de goma de 40 mm, está libre de mantenimiento. Los soportes van montados en un perfil cuadrado de paredes espesas. El apriete de los anchos soportes en las barras de goma asegura una alta tensión previa para una entrada segura de los discos.



Altas velocidades y profundidades de trabajo de hasta 12 cm significan una alta carga de trabajo para el alojamiento de disco. Por este motivo, PÖTTINGER usa rodamientos de alta calidad para una larga vida útil.

Los rodamientos de bola de dos hileras provienen de la industria de maquinaria de construcción. Estos garantizan la robustez y la fiabilidad. También soportan perfectamente las cargas que reciben.

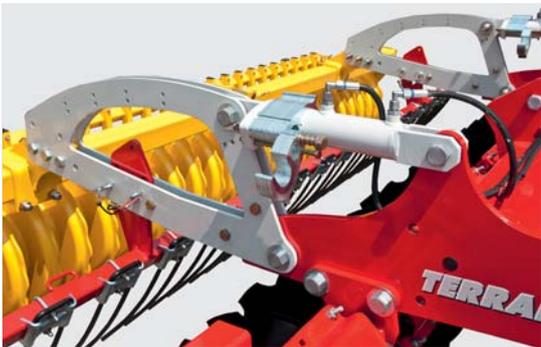
- Los rodamientos de bola de dos hileras de lubricación continua no necesitan mantenimiento.
- Una junta cierra el rodamiento de bolas herméticamente.
- Una protección metálica protege la junta adicionalmente.
- Los rodamientos se fijan en el brazo portadiscos mediante un bulón.
- Las tuercas están protegidas por tapas montadas en el mismo bulón.



Paso amplio

El éxito de trabajo deseado se consigue con una técnica de alta calidad y unas excelentes herramientas de trabajo.

- Gran espacio entre los discos y los brazos.
- Los brazos se abren en la dirección de giro, lo que evita el aprisionamiento de piedras o residuos de cosecha.
- Un gran espacio entre los discos y el soporte para un paso seguro de grandes cantidades de masa orgánica.



Manejo comfortable

Los rodillos se encargan del guiado en profundidad de la grada de discos. Mediante un ajuste hidráulico se ajusta la profundidad de trabajo de manera rápida y sin peligros. El peso del rodillo se traspa durante el trabajo a la grada de discos. Esto garantiza una entrada segura en suelos secos y duros.

Confort de ajuste

La adaptación a las distintas condiciones de uso debe ser rápida y sin complicaciones. En la grada de discos TERRADISC se soluciona de manera comfortable gracias al ajuste de profundidad hidráulico.

- La profundidad de trabajo se ajusta a la perfección mediante los husillos giratorios plegables de 5 mm.
- La rastra de púas se ajusta de forma perfecta mediante la suspensión del rodillo.
- No hacen falta maniobras complicadas – un confort que merece cualquier usuario.

Transporte por carretera

Los discos exteriores se pliegan hidráulicamente por pares para el transporte por carretera. La chapa lateral se desplaza para anchuras de transporte de 3,0 m, 3,50 m y 4,0 m.

- Con la TERRADISC 3501 es posible un transporte por carretera sin acompañante, si el código de circulación permite circular con un ancho de 3.50 m.
- Esto significa un rendimiento de superficie de hasta 17 % más en comparación con una máquina de 3,0 m.



Discos exteriores ajustables

Los discos cóncavos del lado izquierdo y derecho son ajustables en profundidad. Esto permite un trabajo perfecto sin formación de surcos.



Rastra deflectora

Las púas de acero opcionales de la rastra guían la tierra debajo del rodillo, que hace el desmenuzamiento de la mezcla de tierra y paja y la nivela. La rastra con púas arqueadas de 14 mm se ajusta mediante el soporte del rodillo.

- El ajuste de altura e inclinación se hace mediante bulones.
- La posición de la rastra se adapta al cambio de la profundidad de trabajo. Cuanto más profundo, más espacio libre hay hacia atrás.

Chapas laterales de serie

Para un trabajo uniforme hay dos chapas laterales de serie ajustables.



TERRADISC K TERRADISC T

Gradas de discos plegables



Las gradas de discos plegables se han desarrollado para el volcado de rastrojos de grandes superficies y la preparación del terreno en general para la siembra.

TERRADISC 4001 K / TERRADISC 5001 K / TERRADISC 6001 K
Gradas de discos plegables para el cultivo

Un bastidor compacto es la característica de las gradas de discos arrastradas TERRADISC.

Tres alturas de enganche del brazo inferior con bulones inferiores dobles de la Cat. 2/2 y Cat. 3/3 de serie.

Debido a las tres posiciones del tercer punto, se consigue una adaptación óptima a cualquier tractor.

Control cómodo

Mediante un ajuste hidráulico se ajusta la profundidad de trabajo de manera rápida y sin peligros. El ajuste de profundidad para los rodillos y la rastra deflectora se ajusta mediante un husillo giratorio.

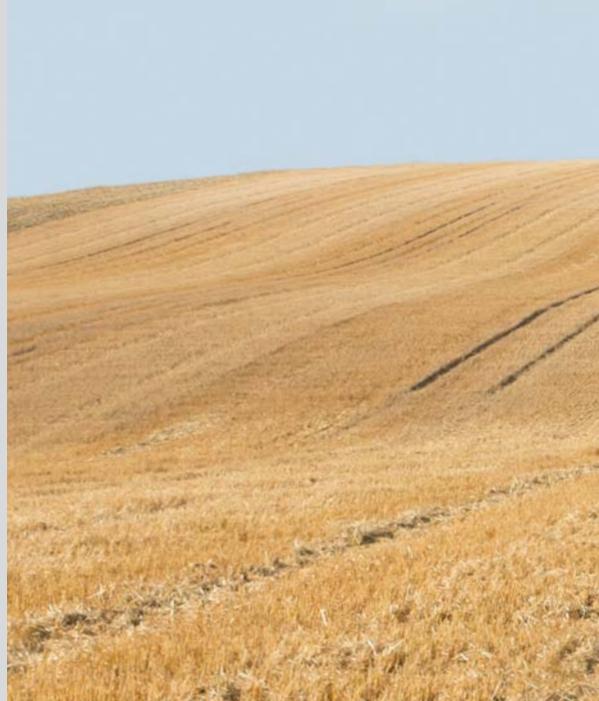
El acceso a los husillos de ambos lados es fácil y sin peligro. El peso del rodillo se transmite a la grada de discos y proporciona una entrada segura.

Transporte por carretera

El plegado hidráulico permite un transporte por carretera confortable y sin problemas con un ancho de 2,80 m. Las gradas se pliegan por la mitad para conseguir una reducida altura de transporte.

El bloqueo de transporte automático es hidráulico, mediante un bulón.

TERRADISC T



El chasis de transporte permite que el elevador y el eje trasero del tractor no sufran sobrecarga.

TERRADISC 4001 T / TERRADISC 5001 T / TERRADISC 6001 T
Gradas de discos arrastradas, plegables

Lanza de tiro práctica

La lanza se aloja en el enganche del brazo inferior y del tripuntal. Mediante las diferentes posiciones, se ajusta el enganche al tractor para una óptima altura sobre el suelo en la cabecera y durante el transporte. La lanza y el bastidor de transporte son también de montaje posterior en la TERRADISC K, esto permite usos flexibles.

- El enganche inferior se hace mediante el balancín de enganche con bulones de doble anchura.
- La lanza existe opcionalmente como lanza telescópica. Esto permite un punto de impacto de hasta 95°, hasta un ancho exterior del tractor de 4,20 m.
- Como equipamiento opcional se ofrece también un enganche de ojal.





Chasis de transporte robusto

El bastidor está montado en el chasis principal y apoyado hacia el bloque de enganche. El chasis ancho con neumáticos de 500/45-17 asegura un suave transporte por carreteras.

- Como opción adicional se ofrece un dispositivo de frenos de aire comprimido o de freno hidráulico.
- Esto garantiza la seguridad hasta la máxima velocidad permitida y con el freno de mano queda cubierta toda normativa de tráfico.



En posición de trabajo, el bastidor se pliega quedando adelantado al rodillo. Las máquinas arrastradas disponen a mayores de un sistema de amortiguación hidráulico y ofrecen por ello un trabajo tranquilo. La carga adicional de la grada de discos aporta una entrada segura en todas las condiciones de suelo.

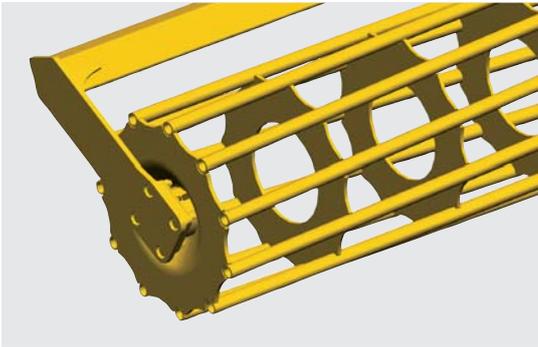
- Como rodillos se ofrecen el rodillo de jaula, el rodillo de jaula doble, el rodillo de anillo cortante y el rodillo compactador de goma.
- En la cabecera, la TERRADISC T está guiada por el rodillo y así se reparte el peso por todo el ancho de trabajo.
- Las TERRADISC arrastradas protegen el suelo incluso en las cabeceras.





Rodillos

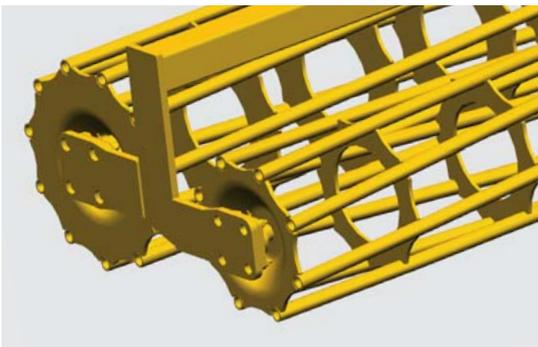
Para un perfecto resultado de trabajo



Su elección. En función del tipo de suelo, PÖTTINGER ofrece una amplia gama de rodillos para un resultado de trabajo óptimo con la estructura de desmenuzamiento deseada. Todo el programa de rodillos hace gala de una gran precisión de trabajo y un diseño robusto.

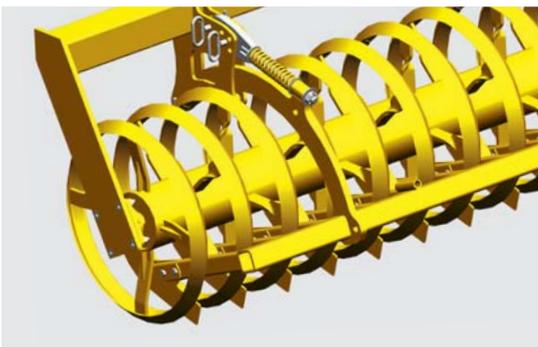
Rodillo de jaula

El rodillo idóneo para labrar suelos secos y no pegajosos. El rodillo está equipado con barras fuertes para una óptima compactación posterior. Diámetro de 540 mm con 11 barras; diámetro de 660 mm con 12 barras.



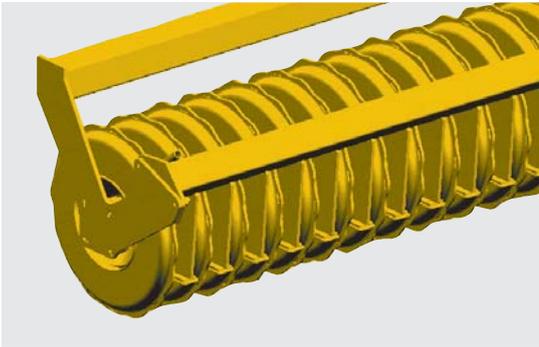
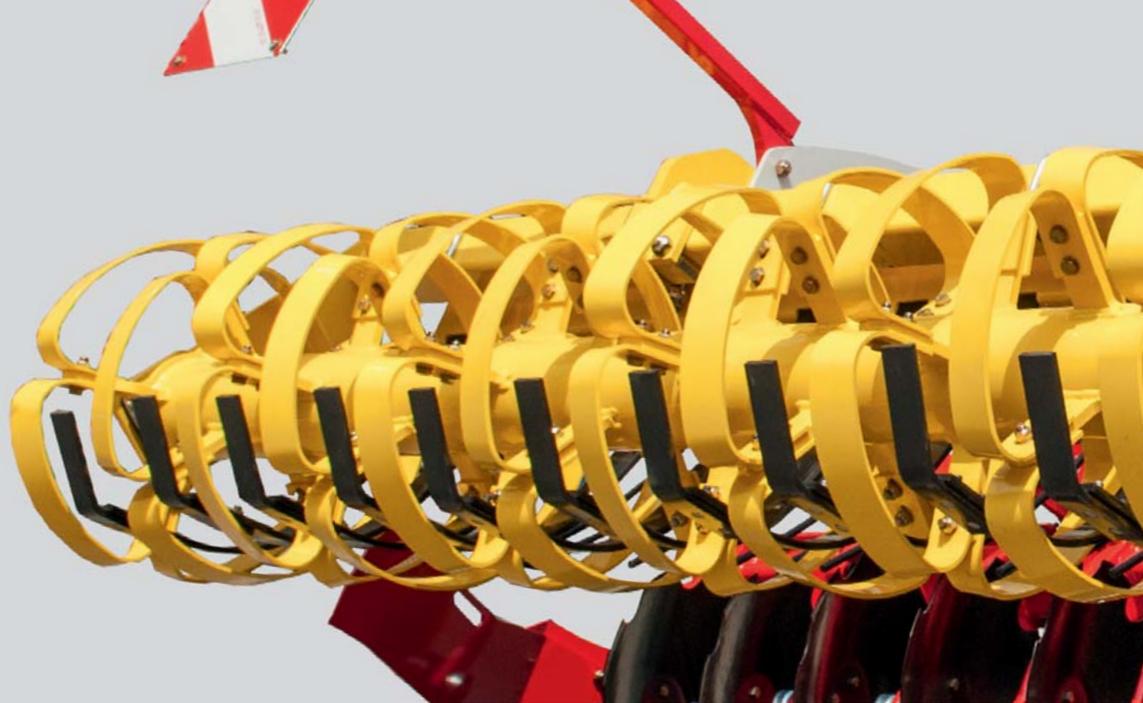
Rodillo de jaula doble

El rodillo de jaula doble ofrece dos diferentes diámetros (540 mm delantero y 420 mm trasero). El funcionamiento pendular proporciona una adaptación al terreno y un desmenuzamiento óptimos.



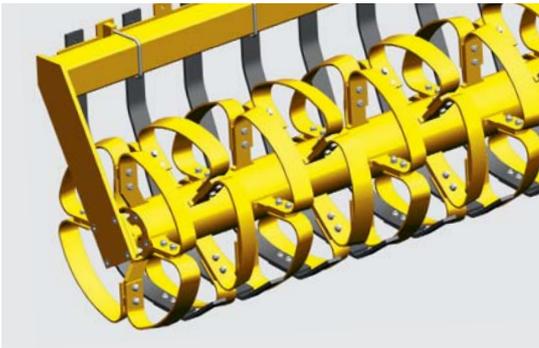
Rodillo de anillo cortante

Las ventajas del rodillo de anillo cortante (diámetro 600 / 540 mm) son el desmenuzamiento adicional y la compactación posterior mediante anillos en forma de cuña. Las cuchillas situadas entre los anillos desmenuzan los trozos de tierra y limpian los espacios intermedios de éstos. La posterior compactación por hileras tiene la ventaja de absorber mejor el agua. La elección justa para suelos secos y pesados.



Rodillo compactador de corte

Los anillos compactadores cerrados lateralmente tienen un diámetro de 550 mm. Por cada metro de ancho de trabajo se asignan 8 anillos. El rodillo proporciona una compactación posterior por hileras: aumenta la absorción de agua y la actividad de respiración del suelo. El rodillo ideal para terrenos pedregosos, húmedos y con cantidades elevadas de masa orgánica. Los rascadores están recubiertos.



Rodillo compactador CONOROLL

Este rodillo tiene anillos con un diámetro de 540 mm. Cuatro segmentos atornillados individualmente por cada anillo, tienen forma cónica y van inclinados hacia la izquierda y la derecha, de forma intercalada. La formación de la hilera con profundidad, alternando hacia la izquierda y la derecha. De esa manera el agua se escurre en los segmentos de forma controlada.

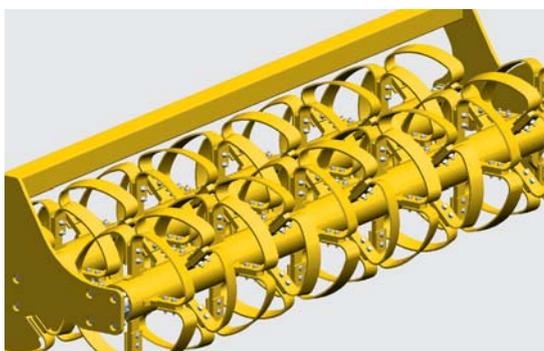
La distancia entre los anillos es de 15 cm. Entre ellos están los rascadores con láminas de muelle. Estos ayudan adicionalmente al desmenuzamiento y limpian los espacios del rodillo. En terrenos muy ligeros, la resistencia portante del rodillo compactador prisma es limitado. Es el rodillo ideal para suelos pesados y medianos. También con restos de cosecha se permite un uso sin problemas.





Rodillo compactador TANDEM CONOROLL

Los rodillos rotopack mezclan el suelo de una forma intensiva – para suelos ligeros a pesados, no pegajosos. Los restos de la cosecha quedan en la superficie y protegen al suelo de secarse (sólo hasta un ancho de trabajo de 3,0 m).



Rotopack pendular

Los rodillos rotopack mezclan el suelo de una forma intensiva – para suelos ligeros a pesados, no pegajosos. Los restos de la cosecha quedan en la superficie y protegen al suelo de secarse (sólo hasta un ancho de trabajo de 3,0 m).



Rodillo compactador de goma

El rodillo ideal para suelos en desarrollo. Especial para trabajarlo con implementos de tiro, ya que posibilita el trabajo donde la resistencia de los otros choca. El diámetro de 590 mm y el perfil especial permiten una compactación por hileras.



Datos técnicos / Equipamiento

TERRADISC	3001	3501	4001
Enganche	Cat. 2 / 2	Cat. 2 / 2	Cat. 3 / 3
Ancho de trabajo	3,0 m	3,50 m	4,0 m
Ancho de transporte	3,0 m	3,50 m	4,0 m
Discos	24	28	32
Diámetro de los discos			
Distancia entre discos	12,5 cm		
Rodamientos de los discos			
Distancia entre las barras			
Altura del bastidor			
Potencia requerida a partir de	70 kW / 95 CV	85 kW / 115 CV	100 kW / 135 CV
Peso base	1475 kg	1650 kg	1850 kg
Peso con rastra deflectora	1560 kg	1748 kg	1970 kg

TERRADISC con rastra y rodillo	3001	3501	4001
Rodillo de jaula de 540 mm	1885 kg	–	2450 kg
Rodillo de jaula de 660 mm	1985 kg	–	3060 kg
Rodillo de jaula doble	2080 kg	–	2730 kg
Rodillo de anillo cortante	1980 kg	2218 kg	2580 kg
Rodillo compactador de corte	2155 kg	2458 kg	2790 kg
Rodillo compactador prisma	1990 kg	2258 kg	2590 kg
Rodillo compactador de goma	2120 kg	–	–
Rodillo ROTOPACK	1960 kg	–	–



Rastra deflectora



Rastra arrastrada



Lanza telescópica



Freno neumático
Freno hidráulico

TERRADISC	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	–	–
TERRADISC K	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	–	–
TERRADISC T	<input type="checkbox"/>	–	<input type="checkbox"/>	■

4001 K	4001 T	5001 K	5001 T	6001 K	6001 T
Cat. 2 / 2	Cat. 3 / 2 / 3	Cat. 3 / 2 / 3	Cat. 3 / 2 / 3	Cat. 3 / 2 / 3	Cat. 3 / 2 / 3
4,0 m	4,0 m	5,0 m	5,0 m	6,0 m	6,0 m
2,80 m	2,80 m	2,80 m	2,80 m	2,80 m	2,80 m
32	32	40	40	48	48
		58 cm			
		12,5			
		Libre de mantenimiento			
		90 cm			
		75 cm			
100 kW / 135 CV	100 kW / 135 CV	125 kW / 170 CV	114 kW / 155 CV	140 kW / 190 CV	132 kW / 180 CV
2410 kg	3620 kg	2940 kg	4140 kg	3300 kg	4540 kg
2530 kg	3740 kg	3100 kg	4300 kg	3470 kg	4710 kg

4001 K	4001 T	5001 K	5001 T	6001 K	6001 T
3010 kg	4350 kg	3719 kg	–	4150 kg	–
3140 kg	4500 kg	3866 kg	5066 kg	4320 kg	5560 kg
3290 kg	–	3980 kg	5180 kg	4510 kg	5750 kg
3140 kg	–	3820 kg	–	4310 kg	–
3350 kg	4560 kg	4110 kg	5310 kg	4660 kg	5900 kg
3150 kg	–	4100 kg	–	4330 kg	–
–	–	–	5300 kg	4590 kg	5830 kg
–	–	–	–	–	–



Freno neumático
Freno hidráulico

-
-
-
-
-

Otros equipamientos

Lanza telescópica con enganche inferior Cat. 4
 Lanza telescópica, enganche EEUU, Cat. 3
 Lanza telescópica con enganche de ojal
 Cilindro lanza de tracción para lanza plegable
 (recomendable con enganche de ojal)
 Equipamiento MULTILINE 3,0 m y 4,0 m



PÖTPRO 

Su máquina va online.

Todas las informaciones de su máquina
simple - siempre - en todas partes

Escanear el código QR de la **placa de la máquina** con su Smartphone o Tablet o indicar el número de máquina en el portal www.poettinger.at/poetpro. Al instante recibe muchas informaciones sobre su máquina.

- Manuales de uso
- Informaciones de equipamiento
- Catálogos
- Fotos y videos



Original
inside  

- Amplia red de distribuidores y de servicio por todo el mundo.
- Disponibilidad de recambios y piezas de desgaste durante décadas.
- Piezas originales PÖTTINGER, pedidos online 24 horas.

**Alois PÖTTINGER
Maschinenfabrik GmbH**

Industriegelände 1
4710 Grieskirchen
Austria
Teléfono +43 7248 600-0
Fax +43 7248 600-2513
info@poettinger.at
www.poettinger.at

**Distribuido en España por:
Duran Maquinaria Agrícola SL**

Ctra. Nacional 640 km 87,5
27192 La Campiña
Lugo – España
Teléfono +34 982 227165
Fax +34 982 252086
mduran@duramaquinaria.com
www.duramaquinaria.com

PÖTTINGER Latino América

Osorno, Chile
Teléfono +56 64-203085
Fax +56 64-203085
www.poettinger.cl

Hernán Concha Neupert

Teléfono +56 9-89222203
hernanconcha@poettinger.cl

Raimundo Concha Vergara

Teléfono +56 9-79992799
raimundoconcha@poettinger.cl


PÖTTINGER